



TENDER NO. SC 1454/2014	TENDER NR. SC 1454/2014	ISINIKI XABISO NO. SC 1454/2014
<p>Tenders are hereby invited for the Construction of a Building for a Fire Station, Pringle Bay: Phase 1.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 14 March 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028-313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a tender participation fee of R130.00 per set. Alternatively the document may be downloaded free from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with: “Tender No. SC 1454/2014: Construction of a Building for a Fire Station, Pringle Bay: Phase 1.” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 3 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Tenders may only be submitted on the documentation provided by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 04 April 2014 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>A compulsory information session will be held at 10H00 on 25 March 2014 at the Community Hall, Buffalo Road, Pringle Bay.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of 1GB/1SL or higher.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Mr. D van Rhodie at telephone number: 028 271 8431.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Oprigting van n Brandweerstasie, Pringlebaai: Fase 1.</p> <p>Tenderdokumentasie, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 14 Maart 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028- 313 8064, tussen 08h30 en 15h30, by betaling van 'n tender deelnamefooi van R130.00 per stel. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk: “Tender Nr. SC 1454/2014: Oprigting van n Brandweerstasie, Pringlebaai: Fase 1.” op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 3 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Tender is 04 April 2014 om 12h00 en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 10H00 op 25 Maart 2014 by die Gemeenskapsaal, Buffelsweg, Pringlebaai.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteur gradering van ten minste 1GB/1SL of hoër hê.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Mnr. D van Rhodie by telefoonnommer 028 271 8431.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukwakhiwa kwesakhiwo Sezo cimo Mliilo, ePringle Bay: Phase 1</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwe-sihlanu, 14 Matshi 2014, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R130.00. Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1454/2014: Ukwakhiwa kwesakhiwo Sezo cimo Mliilo, ePringle Bay: Phase 1.” Ibh-alwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 3 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buy-iswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 04 Aprili 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, ku-Lawulo lwase Hermanus.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjwa ngomhla we 25 Matshi 2014 ngentsimbi yeShumi 10h00, Kwi Holo loluntu, eBuffalo Road, Pringle Bay.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 1GB/1SL okanye ngaphezulu.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi alithoba 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u D van Rhodie kule nombolo ilandelayo 028 271 8431 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center">MR. R. WILLIAMS DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p align="center">MNR. R. WILLIAMS DIREKTEUR: GEMEENSAPSDIENSTE</p>	<p align="center">MNU. R. WILLIAMS UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</p>